

Dodatok č.1
k Zmluve nájme pozemku č. 110/210/2008 zo dňa 01.07.2008
(uzatvorená v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších právnych predpisov)

I.
Zmluvné strany

Názov:	Mesto Vranov nad Topľou
IČO:	332 933
So sídlom:	Dr. C. Daxnera 87/1, 093 16 Vranov nad Topľou
zastúpený:	Ing. Jánom Raganom, primátorom
bankové spojenie:	VUB, a.s., pobočka Vranov nad Topľou
č. ú.:	SK25 0200 0000 0000 2312 9632

(ďalej len prenajímateľ)

a

Názov:	BYTERM s.r.o.
So sídlom:	Sídlisko I. 1008, 093 01 Vranov nad Topľou
IČO:	31668879
zastúpený:	Ing. Jozefom Mihalčinom, konateľom spoločnosti

(ďalej len nájomca)
(ďalej spolu „zmluvné strany“).

Zmluvné strany sa v súlade s čl. VII bodom 2 Zmluvy o nájme pozemku č. 110/210/2008 zo dňa 01.07.2008 (ďalej len Zmluva) a v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva vo Vranove nad Topľou č. 261/2022 A/4 zo dňa 22.09.2022 dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č.1 k Zmluve. Dôvodom uzatvorenia Dodatku č.1 a predĺženia doby nájmu je plánovaná modernizácia športového areálu, rekonštrukcia existujúcich priestorov s využitím obnoviteľných zdrojov energie.

II.
Predmet dodatku

Čl. V. Zmluvy Práva a povinnosti zmluvných strán sa dopĺňa o bod 6. a 7. v znení:

6. Zmluvné strany sa dohodli, že o účele a podmienkach investícií do modernizácie športového areálu alebo rekonštrukcie existujúcich priestorov (t.j. do predmetu nájmu) s využitím obnoviteľných zdrojov energie, pri ktorých použije nájomca vlastné finančné prostriedky alebo finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu, rozpočtu vyššieho územného celku alebo finančné prostriedky z fondov Európskej únie rozhodne vopred mestské zastupiteľstvo vo Vranove nad Topľou.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že celkové investície na účel špecifikovaný v tomto dodatku, respektíve technické zhodnotenie predmetu nájmu z vlastných finančných prostriedkov nájomcu, z finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu, rozpočtu vyššieho územného celku alebo z finančných prostriedkov z fondov Európskej únie, vykonané nájomcom sa stávajú vlastníctvom prenajímateľa za odplatu 1,00 € (slovom: jedno euro) k dátumu ukončenia tejto nájomnej zmluvy, resp. po ukončení monitorovania projektu a splnení udržateľnosti projektu, na základe čoho budú zmluvné strany medzi sebou z titulu vykonania týchto investícií nájomcu (respektíve technického zhodnotenia predmetu nájmu) úplne a konečne vysporiadané.

Čl. VI. bod 1. Zmluvy Doba nájmu a skončenie nájmu sa mení nasledovne:

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **31.12.2034**.

Čl. VI. bod 2. Zmluvy Doba nájmu a skončenie nájmu sa dopĺňa o písm. e) v znení:

e) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany pri porušení podmienok Dodatku č.1 s výpovednou dobou 1 rok, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. VI. Zmluvy Doba nájmu a skončenie nájmu sa dopĺňa o bod 4. v znení:

4. Doručovanie, písomné oznamovanie, ako aj všetka písomná komunikácia sa pre účely tejto zmluvy vykonáva poštou na poslednú známu adresu sídla zmluvnej strany, alebo osobným doručením. Obe zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si bez zbytočného odkladu písomne oznamovať zmenu adresy sídla. Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán túto svoju oznamovaciu povinnosť nesplní, považuje sa za adresu pre doručovanie adresa sídla, uvedená v tejto zmluve. Listina adresovaná druhej strane, ktorá je doručovaná poštovým podnikom sa považuje za doručenie okamihom jej doručenia druhej strane (adresátovi). V prípade, ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená, neprevzatá, alebo nedoručiteľná platí, že zásielka sa považuje za doručenie na tretí deň od jej podania (fikcia doručenia). Takto dohodnutá fikcia platí aj v prípadoch, keď:

a) sa adresát v mieste doručenia nezdržiava,

b) sa adresát o doručení (uložení) zásielky nedozvedel,

c) sa zásielka vrátila odosielateľovi ako nedoručená, neprevzatá, alebo nedoručiteľná.

Pokiaľ adresát prevezme zásielku skôr, ako by podľa tohto ustanovenia mali nastať účinky fikcie doručenia, zásielka je doručená okamihom jej fyzického prevzatia adresátom. Doručenie druhej zmluvnej strane je platne a účinne vykonané aj vtedy, ak sa doručuje druhej zmluvnej strane oproti podpisu kdekoľvek, kde bol adresát zastihnutý.

Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

III.

Záverečné dojednania

1. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o nájme pozemku č. 110/210/2008 zo dňa 01.07.2008.
2. Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia.
3. Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Tento dodatok je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou, ktorá sa zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluvné strany si tento Dodatok č.1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísali.

Vo Vranove n. T. dňa 14.12.2022

.....
prenajímateľ
Mesto Vranov nad Topľou
Ing. Ján Ragan
primátor

.....
nájomca
BYTERM s.r.o. Vranov n.T.
Ing. Jozef Mihalčin
konateľ spoločnosti